



Sekgwa sa dinoga

Joseph Sanchez Nadimo
Setswana



Motse wa Maruping o dikaganyeditswe
ke dithaba.

Dinoga tse dintsi di dula mo sekgweng
mo dithabeng tseo.

Go ne go na le noga e kgolo go di feta
tshotlhe. Baagi ba motse ba ne ba e
bitsa Serodumo.

E ne e le noga e e tshosang. E ne e
metsa dipodi le dinku di feletse.



Ka letsatsi lengwe Atang, Agang le Amo ba ne ba ya kgonnyeng kwa sekgweng. E e le bana ba motho.

Nkoko wa bone o ne a ba gakolola,
“Lo tlhokomeleng noga e kgolo
Serodumo.

Lo se tseye sepe se sengwe kwa
sekgweng ntle fela le dikgong.”

Amo ke ene fela o ne a sa utlwelela
Nkoko wa gagwe.



Basetsana ba ne phutha mašwi,
dipanana, dipotata le metsi e le dijo tsa
tsela.

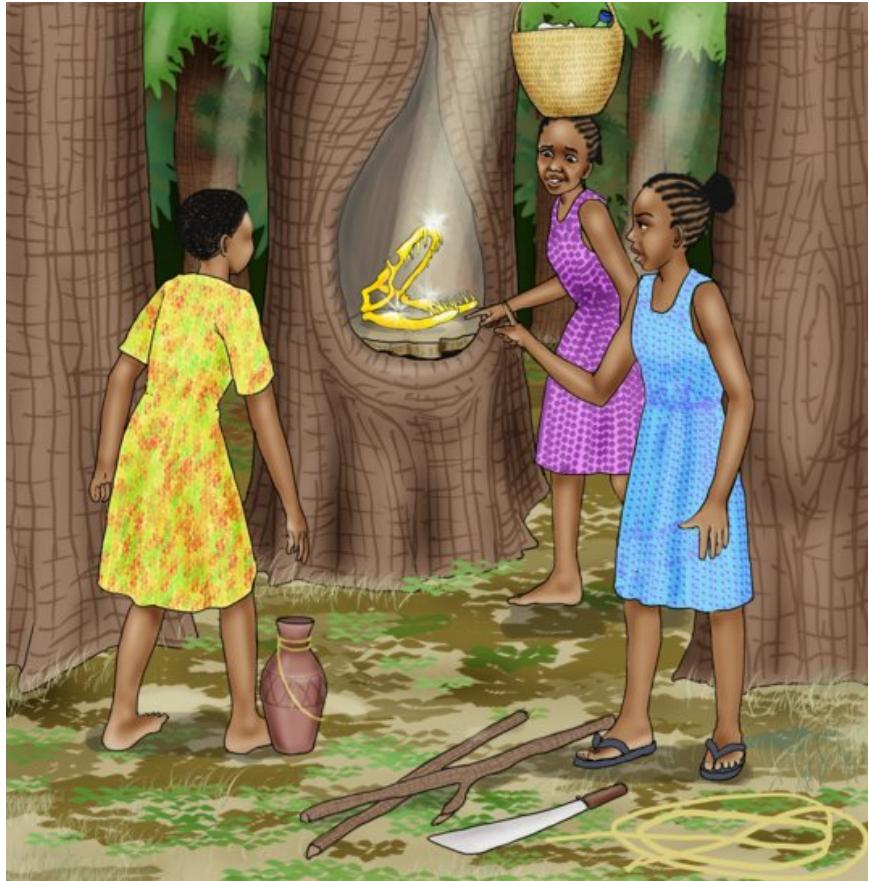
Ba ne ba tsaya dithudi tse di tileng go
bofa dikgong le selepe se se bogale go
rema dikgong.

Mme ba tsena tsela go ya sekgweng.



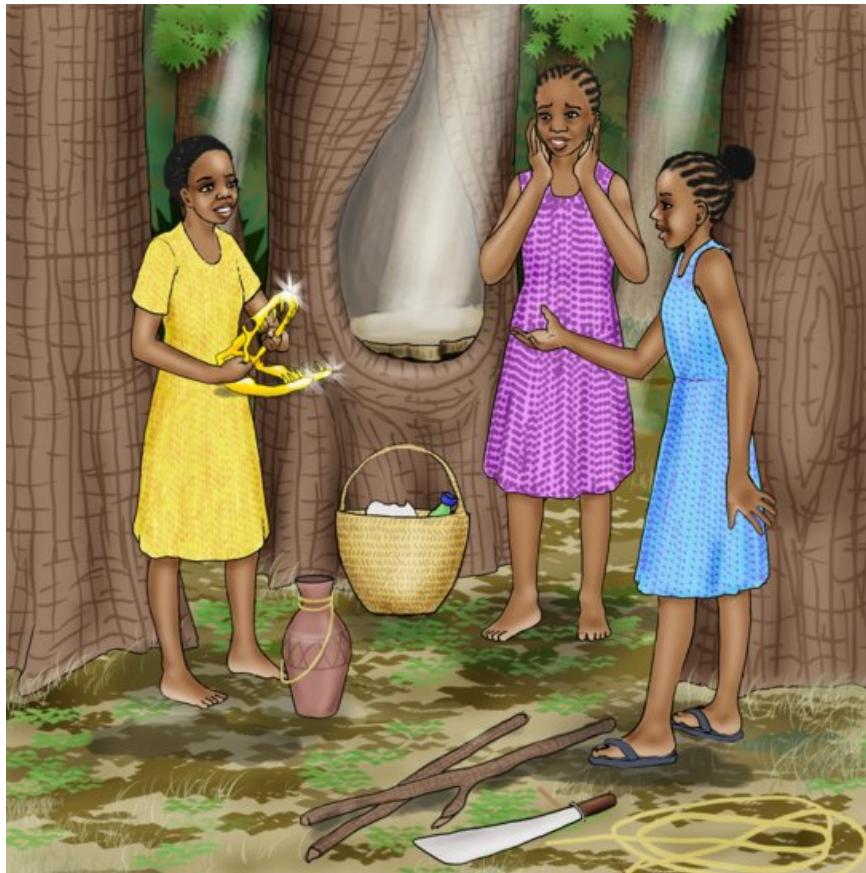
Fa ba le mo tseleng, basetsana ba ile ba tseile dikgang go le monate.

O mogolo mo go bona, Atang, a ba gakolola ka gangwe a re, "Didimalang. Re tsena mo tulong ya ga Serodumo."



Agang a bitsa ba bangwe, "Bonang, meno a ga Serodumo a gauta ke a. A re a tseyeng."

Atang a ba gakolola, "Lo se lebale kgakololo ya ga Nkoko. Ga re a tshwanelo go tsaya sepe se sengwe ntle le dikgong."



Amo a re, "Ga ke tshepe Nkoko. Ke nagana gore o ne a bua se fela gore re se nne le se se re batlang. Ke batla meno a gauta."

Bo ausi ba gagwe ba ne ba tshwenyegile.
"Amo, re go kgalemile," ba rialo.

Amo o ne a sa kgathale.



Ka motlha oo, Serodumo a tla go batla
meno a gagwe a gauta. O ne a tlala
bogale fa a ne a sa a bone.

Jaanong Serodumo a utlwa basetsana
ba bua eibile ba tshega. A iphitlha mo
tlase ga letlapa mo thoko ga tsela, mo
basetsana ba neng ba ya go feta teng go
boela gae.



Basetsana ba ne ba rwele dikgong tsa bona mo ditlhogong ba boela gae.

Ka ponya ya leitlho ba utlwa,
“Hzzzzzzz!” E ne e le Serodumo molomo wa gagwe o bulegile gotlhelele, a ikemiseditse go loma. Basetsana ba ne ba tshogile tota.



"Ke mang a tseileng meno a me a gauta?" Serodumo a botsa basetsana. Go se nne le yo o arabang.

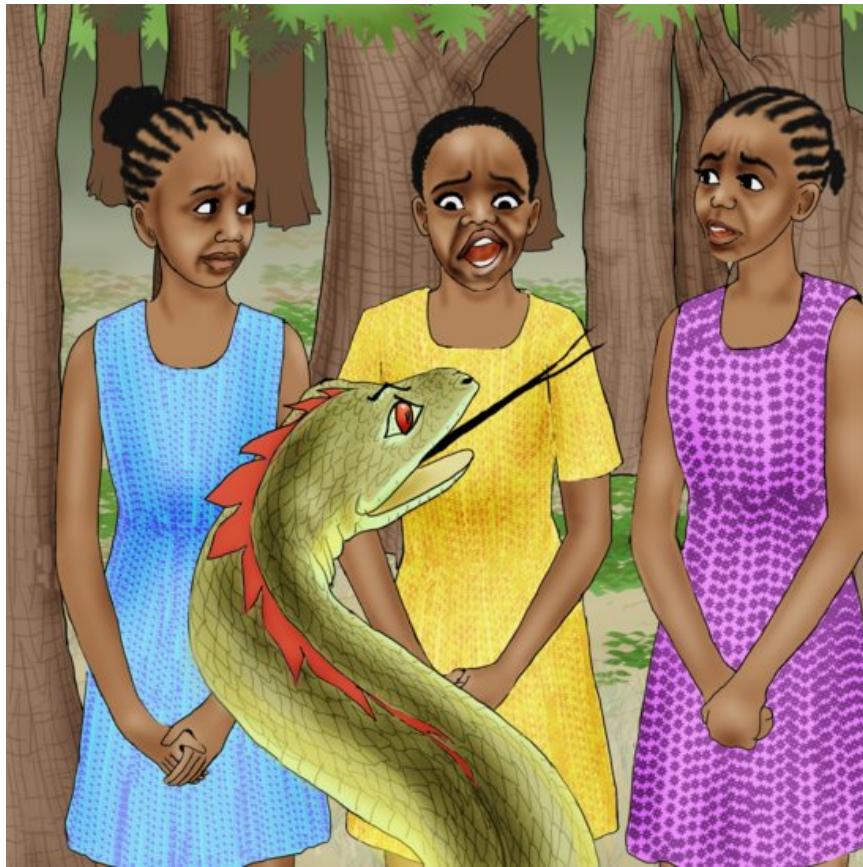
Noga e ile ya nagana go leka basetsana. "Yo o senang molato o tla kgon a go opela ntle le diphoso. O tla ya gae ka dikgong tsa gagwe. Mme yo o molato a ka se kgone go opela. O tla nna dijo tsa me malatsi a mararo a a latelang!"



Atang a tshimolola go opela ka lenseswe
le le edileng:

"Bonang, bonang ga ke a tsaya meno.
Meno a gauta tswa kwa o leng."

Jaanong ya nna nako ya go Agang ya go
opela. le ne a opela ka lenseswe le le
edileng.



Wa bofelo e ne e le Amo. O ne a tshogile. A ya kwa pele mme a tshimolola go opela. Mme kopelo ya gagwe e ne e sa kgatlhise ebile mantswe e se one.

Serodumo a mo golelala, "Ke eng o sa opele sentle go tshwana le ba ba bangwe?"

Noga ya itse gore ke Amo a tseileng meno a yona.



Serodumo o ne a bula metlhagare ya gagwe e megolo mme a metsa Amo.

Bo ausi ba bagwe ba ne boela kwa motseng ka lebelo le legolo. Ba ile ba anegela motse otse ka se se diragetseng.

“Ke mo kgalemetsi, fa fela a ile a nkutlwelal,” nkoko wa basetsana a bua a utlwile botlhoko.

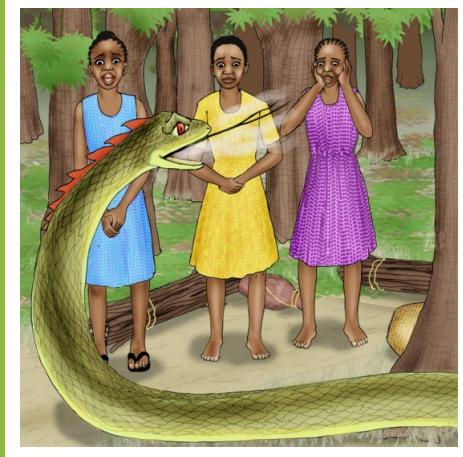
Sekgwa sa dinoga

Writer: Joseph Sanchez Nadimo

Illustration: Rob Owen

Translated By: Lorato Trok

Language: Setswana



The writer of this story graduated from Christ the Teacher Institute of Education (CTIE), Tangaza University College (TUC).

© African Storybook Initiative, 2015



This work is licensed under a Creative Commons Attribution

(CC-BY 4.0) Version 4.0 International Licence

Disclaimer: You are free to download, copy, translate or adapt this story and use the illustrations as long as you attribute or credit the original author/s and illustrator/s.